



Sumáriu Kazu

Tribunál Distritál Suai

Dezembu 2013

Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Suai- Semana dahuluk Dezembu 2013

Intródusaun

Iha semana primeriu fulan Dezembu 2013 JSMP, monitoriza kazu krime 8 tanba hanesan hahu husi 15 Dezembu too 15 Janeiru 2014 tribunál tama ona ba ferias anual.

Kazu hirak ne'e kompostu husi krime danu agravadu 1, ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika 1, ofensa ba integridade fízika simples 3 (ida inklui dano), krime omisídiu agravadu 1, krime tentativa omisídiu no insentisídiu ho natureza violénsia doméstika 1 no violasaun seksuál 1.

Husi kazu 8 ne'e, tribunál konklui nia prosesu ho pena multa ba kazu hamutuk 3, suspende ba kazu 1, absolve 1, no kondena ho pena prizaun iha kazu 1. Kazu 2 mak tribunál sei kontinua prosesu.

Tuir mai deskrisaun sumáriu julgamentu kazu kompletu:

1. Kazu krime danu agravadu - Nú. Prosesu: 23/PEN/2013/TDS

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Alvaro Maria Freitas, Dr. Pedro R.de Figueireiro, Dra. Florençia Freitas
Ministériu Públiku : Dr. Felismino Garcia Cardoso
Defeza : Dr. João Henrique de Carvalho
Konkluzaan : Kondena ho pena multa \$ 15,00 no selu kustas \$10,00

Iha 03 Dezembu 2013, Tribunál Distritál Suai prezide leitura leitura sentesa ba kazu danu agravadu ne'ebe involve arguidu FS. Kazu ne'e akontese iha 30 Agostu 2012 iha Distritu Suai.

Bazeia ba produsaun ba provas ne'ebé produz durante prosesu julgamentu, tribunál konklui hodi kondena arguidu ho pena multa \$ 15,00 no selu mós kustas judicial \$ 10,00.

Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Agostu 2012, maizoumenus tuku 15:00 lorokraik, arguidu uza martelu baku rahun moru ne'ebé partensia ba konstrusaun eletrisidade. Aktu ne'e hamosu prejuizu ba estadu hamutuk US\$ 37,00.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 259 Kódigu Penál kona-bá danu agravadu.

Kazu ne'e akontese tanba moru ne'ebé konstrui tama liu ba iha arguidu nia toos laran no kompañia ne'ebé estadu fo fiar atu halo konstrusaun ba eletrisidade la konsidera arguidu hanesan rai nain.

Iha julgamentu, arguidu konfesa totalmente faktus ne'ebé Ministériu Públiku akuza ba nia no deklarata katak nia arepende ninia hahalok no promove atu la halo tan iha futuru. Aleinde ne'e, arguidu mós deklarata katak nia pruntu atu selu fali moru ne'ebé mak nia estraga ona.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu atu tribunál kondena arguidu ho pena multa tanba faktus hotu provadu.

Defeza husu tribunál atu fo pena ne'ebe justu ba arguidu tanba arguidu konfesa tuir provas no faktus ne'ebe mak nia halo.

Tribunal konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa \$ 15,00 no selu kustas \$10,00

2. Kazu krime ofensa ba integridade física simples - Nú. Prosesu: 229/PEN/2013/TDS

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Costâncio Barros Basmerly
Ministériu Públiku	: Dr. Felismino G. Cardoso
Defeza	: Dr. Manuel Amaral (estajiadu)
Konkluzau	: Kondena pena multa \$ 360,00 no selu kustas \$ 25,00

Iha 04 Dezembru 2013, Tribunál Distritál Suai kondena arguidu LS ne'ebé prátika krime violénsia doméstika hasoru nia feen ho pena multa \$ 360,00 no kada loron sei selu \$ 3,00 durante loron 120 nia laran. Aleinde ne'e tribunál mós kondena arguidu selu kustas judisiál \$ 25,00.

Ministériu Públiku akuza katak iha 10 Setembru 2013, maizoumenus iha kalan, arguidu no vítima diskuti malu tanba vítima husu osan ba arguidu maibé arguidu la fo. Tanba diskuti malu, arguidu nervouju no tuku dala 1 iha vítima nia matan fukun no tebe dala 2 iha kabun. Aktu ne'e rezulta vítima hetan kanek no bubu iha nia matan fukun.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples kónjugadu ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu arguidu konfesa totalmente ba faktus hotu no hatudu nia arependementu. Aleinde ne'e arguidu no vítima mós deklarata katak sira dame malu ona liu husi kustume.

Bazeia ba faktu no sirkunstansia atenuantes hirak ne'e, tribunál konklui hodi fó pena multa US\$ 360,00 ba arguidu no husu atu arguidu la repete tan ninia hahalok iha futuru.

3. Kazu krime ofensa ba integridade física simples - Nú. Prosesu: 227PEN/2013/TDS

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Costâncio B. Basmery
Ministériu Públiku : Dr. Felismino G. Cardoso
Defeza : Dr. Manuel Amaral (estajiu)
Konkluzau : Kondena ho pena multa \$ 270,00

Iha 04 Dezembru 2013, Tribunál Distritál Suai hala'o julgamentu hodi ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ne'ebe involve arguidu ECA hasoru vítima SC. Kazu ne'e akontese iha 04 Jullu 2013, iha Distritu Same.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 04 Jullu 2013 maizumenus iha tuku 20:00 kalan, arguidu baku dala rua iha vítima nia ulun ho besi kanu. Aktu ne'e rezulta vítima nia ulun kanek no ran sai barak.

Tanba ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensas ba integridade fízika simples.

Iha julgamentu laran arguidu deklara katak nia la hatene saida mak nia halo hasoru vítima tanba momentu ne'eba nia iha kondisaun lanu.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa tanba arguidu komete duni krime ne'e.

Defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebe justu ba arguidu tanba arguidu konfesa totalmente ba faktus no provas ne'ebe nia halo no arguidu mos espres arrendementu ba nia hahalok.

Tribunál konklui kazu ne'e hodi kondena arguidu ho pena multa \$ 270 no se arguidu la kumpri pena multa ne'e maka arguidu sei ba prizaun durante loron 60. Aleinde ne'e arguidu selu kustas judisial \$ 25,00.

4. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples - Nú. Prosesu: 240/PEN/2013/TDS

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Costâncio B. Basmery
Ministériu Públiku : Dr. Felismino G. Cardoso
Defeza : Dr. Manuel Amaral (estajiadu)
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun fulan 1 suspende ba fulan 6

Iha 03 Dezembru 2013, Tribunál Distritál Suai hala'o julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu CT, AL no DI hasoru GC. Kazu ne'e akontese iha 17 Juñu 2013 iha Distritu Suai.

Ministériu Públiku akuza katak iha 17 Juñu 2013 maisoumenus tuku 08:00 dader, vítima dun arguidu sira buan, tanba ne'e arguidu sira nervouju hodi baku vítima. Iha momentu ne'ebá arguidu CT basa vítima dala ida, arguidu AL tuku vítima dala tolu no tebe vítima nia kabun dala tolu no arguida DI rakut vítima nia kakorok.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensas ba integridade fízika simples ne'ebe ho nia moldura pena tinan 3 ka multa.

Tuir depoimentu husi testemuña JA katak nia hare ho matan arguidu sira baku duni vítima.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena suspensaun tanba arguidu komete duni krime ne'e.

Defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebe justu ba arguidu tanba arguidu sira konfesa totalmente ba faktus no arrepende ba sira nia hahalok.

Tribunál konklui kazu ne'e iha 10 Dezembru 2013 no kondena arguidu CT ho AL ho pena prizaun fulan 1 suspende ba fualn 6, no selu kustas judicial \$ 25,00 no absolve arguida DI.

5. Kazu krime omisídiu agravadu – Nú. Prosesu: 206 /PEN/2013/TDS

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Pedro Raposo de Figueireiro, Dr. Costâncio B. Basmery, Dr. Alvaro Maria Freitas.
Ministériu Públiku	: Dr. Felismino G. Cardoso.
Defeza	: Dr. Marcal Mascarenhas
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 11 Dezembru 2013, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu ba kazu omisídiu agravadu ne'ebé involve arguidu APM, PR, ET, VSG, no LBM hasoru vítima na'in hitu ne'ebé rejulta ema 5 mate no na'in 2 mak moris hanesan JLK, FG. Kazu ne'e akontese iha 25 Outubru 2012, iha Distritu Bobonaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 25 Outubru 2012, maisumenus iha tuku 19:00 kalan, arguidu sira ba asalta vítima sira iha vítima sira nia uma hodi rejulta vítima na'in tolu mate kedas iha fatin akontesimentu, na'in rua mate iha Óspital Nasional Guidu Valadares, no na'in rua hetan kanek todan. Kazu ne'e akontese tanba motivu diskuti malu kona-ba riku soin.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 139 Kódigu Penál kona-ba omisídiu agravadu ne'ebe nia moldura penal husi tinan 12 to'o tinan 25 prizaun.

Iha tribunál vítima JLK no FG ne'ebé momentu ne'ebá hetan taa deklar katak sira hare ho matan arguidu PR oho vítima sira no too taa sira nain rua.

Arguidu sira konfesa tuir akuzasaun husi Ministériu Públiku katak sira mak taa no oho vítima sira.

Tuir depoimentus husi testemuña LP, AP ho FP katak sira la hare ho matan no la hatene kona-ba akontesimentu ne'e. Sira rona no hatene kona-ba kazu ne'e depois kazu ne'e akontese.

Julgamentu ba kazu ne'e sei kontinua fali iha 10 Janeiru 2013, tuku 09:00 dader.

6. Kazu krime tentative omisídiu no inséndiu - Nú. Prosesu: 217/PEN/2013/TDS

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Costâncio B. Basmery (reprezenta juís koletivu)
Ministériu Públiku	: Dr. Felismino G. Cardoso, Dr. António Tavares
Defeza	: Dr. Marcal Mascarenhas, Dr. João H. de Carvalho

Konkluzau : Kondena ho pena prizaun tinan 12

Iha 04 Dezembru 2013, Tribunál Distritál Suai kondena arguidu JJ ho pena tinan 12 tanba provadu prátika krime tentativa omisídiu hasoru nia feen no krime inséndiu, iha 29 Maiu 2013 iha Distritu Suai.

Ministériu Públiku akuza katak iha 29 Maiu 2013 kalan, arguidu lori katana taa iha vítima nia kabas no iha liman fuan dala rua. Aleinde ne'e arguidu mós lori mina rai fakar iha uma laran no sunu sira nia uma. Aktu rezulta vítima nia liman fuan rua la-funsiona normal hanesan bai-bain.

Relasiona ho krime rua ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 23 Kódigu Penál kona-ba tentativa omisídiu no artigu 263 Kódigu Penál kona-ba inséndiu.

Iha julgamentu arguidu konfesa totalmente ba faktus hotu no hatudu nia arependementu no deklarara katak sira dame malu ona liu husi tradisaun familia nian. Faktu ne'e mos reforsa liu tan husi vítima.

Bazeia ba faktu no sirkunstansia atenuantes hirak ne'e, tribunál konklui hodi kondena agruidu ho pena prizaun tinan 12, tuir alegasaun finál husi Ministériu Públiku.

Pena prizaun tinan 12 nu'udar akumulasaun husi krime tentiva omisídiu ne'ebé kondena ho tinan 5 prizaun no insendiu kondena ho tinan 9 prizaun ne'ebé tuir lolos tenke hetan tinan 14 prizaun. Maibe tribunál konklui ho pena prizaun tinan 12, tanba arguidu kolabora ho tribunal, arepende nia hahalok no promote sei la halo iha futuro.

7. Kazu krime ofensa ba integridade física simples no danu - Nú. Prosesu; 202/PEN/2013/TDS

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr.Argentino Luisa Nunes (estajiadu)
Ministériu Públiku : Dr. Felismino G.Cardoso
Defeza : Dr. Manuel Amaral (estajiadu)
Konkluzau : Absolve

Iha 12 Dezembru 2013, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba kazu ofensa ba integridade física simples no danu ne'ebe involve arguidu LG hasoru vítima AdJ, iha 30 Juñu 2013, iha Distritu Suai.

Depois prosesu julgamentu, tribunál konklui hodi absolve arguidu husi prosesu ne'e tanba laiha provas neebé hatudu katak arguidu komete krime hanesan akuzasaun husi Ministériu Públiku.

Antes ne'e, Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Juñu 2013 maisoumenus tuku 16:00 lorokraik arguidu ho vítima istoria malu no trata malu. Iha ikus arguidu nervoujo hodi ba fokit no estraga tiha lutu iha vítima nia uma oin. Aleinde ne'e arguidu mós kontinua tuku iha vítima nia matan fukun parte karuk dala ida no rejulta vítima hetan kanek iha matan fukun.

Ministeriu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples ne'ebe ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa.

Iha julgamentu antes , arguidu deklara katak vítima mak provaka no trata uluk arguidu nuen' é halo nia nervouju hodi dudu monu vítima ba rai. Arguidu rekoñese ninia hahalok refere.

Testemuña ba kazu ida ne'e depoimentu katak arguidu la baku no la estraga vítima nia lutu maibe nia hare ho matan arguidu dudu duni vítima too monu ba rai.

Iha alegasaun finál,Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa tanba arguidu komete duni krime ne'e.

Defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu husi prosesu ne'e tanba arguidu la komete krime ne'ebé Ministériu Públiku akuza hasoru nia.

8. Kazu krime violasaun seksuál - Nú. Prosesu: 127 /PEN/2008/TDS

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Pedro Raposo de Figueireiro, Dr. Alvaro Maria Freitas, Dr. Costancio B. Basmery
Ministériu Públiku	: Dr. Felismino G.Cardoso
Defeza	: Dr. João Henrique de Carvalho
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 11 Dezembru 2013, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu ba kazu violasaun seksuál ne'ebe involve arguidu DBA hasoru vitima MSM. Kazu ne'e kontese iha 10 Feveireiru 2011, iha Distritu Ainaro.

Ministério Públiku akuza katak iha 10 Feveireiru 2011, arguidu tama ba vítima iha kuartu laran hodi ameasa no halo relasaun seksuál hasoru vitima. Aktu e'e rezulta vítima hetan isin rua no partus bebe mane ida.

Ministério Públiku akuza arguidu kontra artigu 172 Kódigu penál kona-ba violasaun seksuál ne'ebe ho nia moldura penal husi tinan 5 to'o 15 prizaun.

Iha tribunál, arguidu deklara katak nia la ameasa no komete violasaun seksuál hasoru vítima. Tuir arguidu, iha mane ida ho inisiál AA maka halo relasaun seksuál ho vítima no halai tiha ba Indonezia.

Vítima deklara katak nia halo relasaun seksuál ho AA. Husi rezultadu relasaun ne'e nia hetan oan. Oan ne'e la'os arguidu nia oan.

Iha alegasaun final Ministériu Públiku intrega tomak ba tribunál deside tuir gravidade krime.

Defeza husu ba tribunál atu fó absolve ba arguidu tanba faktus no provas la hatudu katak arguidu komete krime ne'e.

Prosesu julgamentu ba leitura sentesa sei hala'o fali iha 24 Janeiru 2013, tuku 09:00 dader.

Atu hetan informasaun kompleitu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org

info@jsmp.minihub.org

Telefone:3323883 | 77295795

Website: www.jsmp.tl

Face book: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl